



TWILIGHT SENSOR FOR STREET LIGHTS

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV SKYMNINGSSENSOR TILL

GATUBELYSNING

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

NO SKUMRINGSSENSOR TIL

GATEBELYSNING

BETJENINGSANVISNINGER

Oversettelse av originalinstruksjonene

DA SKUMRINGSSENSOR TIL GADELAMPE

BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

**PL CZUJNIK ZMIERZCHU DO LATARNI
ULICZNEJ**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

DE DÄMMERUNGSSENSOR FÜR

STRASSENLEUCHTE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

FI HÄMÄRÄTUNNISTIN KATUVALAISIMEEN

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

FR CAPTEUR CRÉPUSCULAIRE POUR

L'ÉCLAIRAGE PUBLIC

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

NL SCHEMERSENSOR VOOR

STRAATVERLICHTING

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

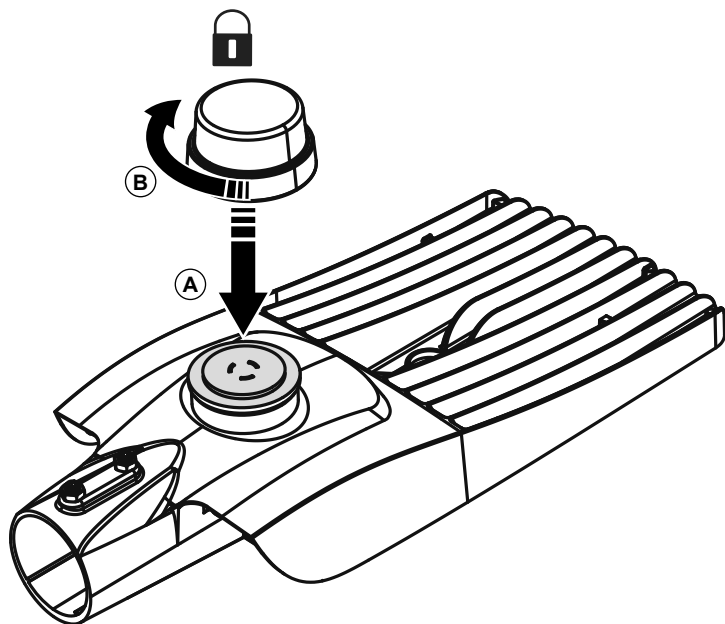
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

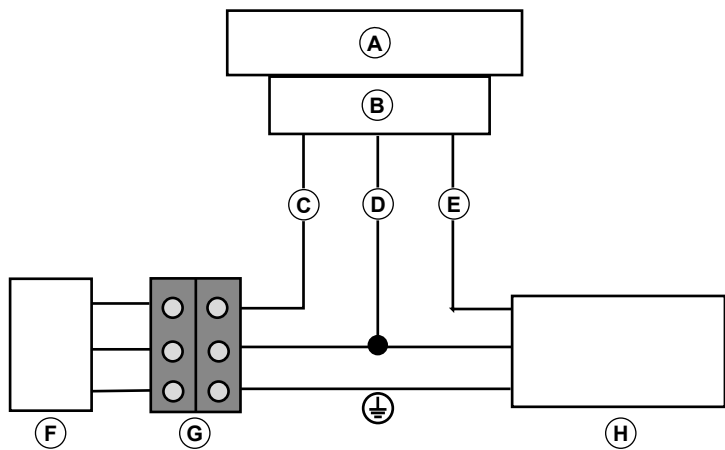
© JULA AB 2025-06-17

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

1



2



1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en ljusdetektor avsedd för installation tillsammans med Anslut gatubelysning 027400 och 027401. När produkten är installerad, tänds belysningen automatiskt när omgivningsljuset faller under den inställda nivån. Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida behov.
	Produkten uppfyller kraven i tillämpliga EU-direktiv och förordningar.
	Ska återvinnas som elektriskt avfall.

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsanvisningar

⚠ WARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

⚠ VIKTIGT! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för skada på produkten, annan egendom och/eller intelligande område.

OBS! Markerar information som är viktig i en given situation.

2.2 Säkerhetsanvisningar för användning

⚠ WARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

- Läs alla säkerhetsanvisningar nedan före användning.
- Före installation ska strömförsörjningen brytas. Ta ut säkringen eller slå från dvärgbrytaren för den elkrets i vilken produkten ska installeras.
- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.
- Eventuella reparationer får utföras endast av behörig elektriker.
- Gör inga ändringar på produkten och försök inte reparera den. Felaktigt utförda reparationer medför risk för dödsfall och/eller allvarlig personskada.

- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får användas endast för det avsedda ändamålet.

3 Installation

3.1 Installation av produkten

(Bild 1)

- 1 Passa in produkten på gatubelysningens detektorfäste (A).
- 2 Vrid produkten medurs för att låsa den på fästet (B).

3.2 Elkretsschema

- A. Fotocell
- B. Anslutningsfäste
- C. Svart
- D. Vit
- E. Röd
- F. Strömförsörjning
- G. Plintblock
- H. Drivdon

4 Underhåll

- Rengör vid behov produkten med en fuktig trasa.

5 Avfallshantering

5.1 Avfallshantering av produkten

- Uttjänt produkt ska avfallshandteras i enlighet med gällande regler. Produkten får inte brännas.

6 Tekniska data

Data	Värde
Ljusstyrka för tändning	10–16 lux
Hysteres för släckning	1,5 (15–24 lux)
Fördröjning	3–10 s
Drifttemperatur	–40 till 70 °C
Effektförbrukning	≤ 0,5 W vid 120 VAC
Livslängd	10 000 tändningar/ släckningar
Kapslingsklass	IP65
Mått	55 x Ø 81,8 mm

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en lyssensor som skal installeres på Ansluts gatelykter 027400 og 027401. Når produktet er installert, tennes lyset automatisk når lysnivået faller nedenfor angitt lysstyrke. Produktet er kun til utendørs bruk.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og pass på at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på disse instruksjonene i tilfelle du får bruk for dem senere.
	Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskaade.

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skader på produktet, andre materialer eller området i nærheten.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskaade.

- Les advarslene nedenfor før du tar produktet i bruk.
- Før installasjon må strømmen være slått av. Slå av kretsbryteren eller koble fra sikringen for å slå av strømmen.
- Produktet er kun beregnet for utendørs bruk.
- Ikke la barn leke med emballasjen eller produktet.
- Reparasjoner må utføres av en autorisert elektriker.
- Ikke forsøk å endre eller reparere produktet. Reparasjoner som er feil utført, kan medføre fare for alvorlig personskaade og/eller dødsfall.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.

- Produktet må ikke endres.
- Produktet skal kun brukes til det som det er beregnet for.

3 Installasjon

3.1 Installere produktet

(Bilde 1)

- 1 Sett produktet i gatelyktens sensorkontakt (A).
- 2 Vri produktet med klokken for å feste det (B).

3.2 Kablingsdiagram

- A. Fotokontroll
- B. Brakett
- C. Svart
- D. Hvit
- E. Rød
- F. Strømforsyning
- G. Sukkerbit
- H. Ballast/styreenhet

4 Vedlikehold

- Rengjør produktet med en fuktig klut ved behov.

5 Kassering

5.1 Kassere produktet

- Pass på at du følger lokal lovgivning når du kasserer produktet. Produktet skal ikke brennes.

6 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Aktiveringsnivå	10–16 lux
Deaktiveringsforhold	1:1,5 (15–24 lux)
Forsinkelse	3–10 sek
Driftstemperatur	–40 °C til 70 °C
Strømforbruk	≤ 0,5 W ved 120 V AC
Levetid	10 000 på/av
Sikkerhetsklasse	IP65
Mål	55 x Ø 81,8 mm

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en lyssensor til montering på Anslut-gadelampe 027400 og 027401. Når produktet er installeret, tænder lyset automatisk, når lysniveauet falder til under det indstillede niveau. Produktet er kun til udendørs brug.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Før installationen skal der slukkes for strømmen. Sluk for afbryderen, eller afbryd sikringen for at slukke for strømmen.
- Produktet er kun beregnet til udendørs brug.
- Lad ikke børn lege med emballagen eller produktet.
- Reparationer skal udføres af en autoriseret elinstallatør.
- Forsøg ikke at ændre eller reparere produktet. Reparationer, der ikke udføres korrekt, kan medføre alvorlig personskade og/eller død.

- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.

3 Montering

3.1 Sådan monterer du produktet

(Figur 1)

- 1 Sæt produktet fast på sensorbasen på gadelyset (A).
- 2 Drej produktet med uret for at fastgøre det (B).

3.2 Ledningsdiagram

- A. Fotocelle
- B. Tilslutning
- C. Sort
- D. Hvid
- E. Rød
- F. Strømforsyning
- G. Klemrække
- H. Ballast/driver

4 Vedligeholdelse

- Rengør produktet med en fugtig klud.

5 Bortskaffelse

5.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

6 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Lysstyrke for tænding	10-16 lux
Forhold for slukning	1:1,5 (15-24 lux)
Tidsforsinkelse	3-10 sekunder
Driftstemperatur	-40 °C–70 °C
Strømforbrug	≤ 0,5 W ved 120 VAC
Levetid	10000 tændinger/ slukninger
Sikkerhedsklasse	IP65
Mål	55 x Ø 81,8 mm

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Opisywany produkt to czujnik światła przeznaczony do montażu w latarniach ulicznych Ansłut 027400 i 027401. Po zainstalowaniu produktu światło włącza się automatycznie, gdy poziom oświetlenia spadnie poniżej ustawionego poziomu luksów. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz.

1.2 Symbole

	Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszych konsultacji.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw i rozporządzeń UE.
	Utylizować jako odpad elektryczny.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub otoczenia.

Uwaga! Informacje, które należy znać w danej sytuacji.

2.2 Zasady bezpieczeństwa dotyczące obsługi

⚠ Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu przeczytaj poniższe ostrzeżenia.
- Przed instalacją należy wyłączyć zasilanie. Aby wyłączyć zasilanie, wyłącz wyłącznik automatyczny lub odłącz bezpiecznik.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem lub produktem.

- Naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowanego elektryka.
- Nie próbuj modyfikować lub naprawiać produktu. Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą spowodować ryzyko poważnych obrażeń ciała i/lub śmierci.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produkt musi być używany wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

3 Montaż

3.1 Montaż produktu

(Rysunek 1)

- 1 Przymocuj produkt do podstawy czujnika w latarni ulicznej (A).
- 2 Przekręć produkt zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go zamocować (B).

3.2 Schemat połączeń

- A. Fotokomórka
- B. Gniazdo
- C. Czarny
- D. Biały
- E. Czerwony
- F. Zasilanie
- G. Listwa zaciskowa
- H. Statecznik/Układ sterujący

4 Konserwacja

- W razie potrzeby czyść produkt wilgotną szmatką.

5 Utylizacja

5.1 Utylizacja produktu

- Utylizując produkt należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie pal produktu.

6 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Poziom włączania	10-16 luksów
Współczynnik wyłączenia	1:1,5 (15-24 luksy)
Opóźnienie	3-10 sek.
Temperatura pracy	-40°C–70°C
Zużycie energii	≤0,5 W przy 120 V AC
Okres użytkowania	10 000 włączeń/ wyłączeń
Klasa ochronności	IP65
Wymiary	55 x Ø81,8 mm

1 Introduction

1.1 Product description

The product is a light sensor to be installed on Anslut street lights 027400 and 027401. With the product installed, the light goes on automatically when the light level falls below the set lux level. The product is for outdoor use only.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Before installation, the power must be turned off. Turn off the circuit breaker or disconnect the fuse to turn off the power.
- The product is only intended for outdoor use.
- Do not allow children to play with the packaging material or the product.
- Repairs must be carried out by an authorized electrician.
- Do not attempt to modify or repair the product. Repairs that are not carried out correctly can result in a risk of serious personal injury and/or death.

- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.

3 Installation

3.1 To install the product

(Figure 1)

- 1 Attach the product to the sensor base on the street light (A).
- 2 Turn the product clockwise to secure it (B).

3.2 Wiring diagram

- A. Photo control
- B. Receptacle
- C. Black
- D. White
- E. Red
- F. Electricity supply
- G. Terminal block
- H. Ballast/driver

4 Maintenance

- If needed, clean the product with a damp cloth.

5 Disposal

5.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

6 Technical data

Specification	Value
Turn on level	10–16 lux
Turn off ratio	1:1.5 (15–24 lux)
Time delay	3–10 sec
Operating temperature	-40°C–70°C
Power consumption	≤ 0.5 W at 120 VAC
Life span	10000 on/off operations
Safety class	IP65
Dimensions	55 x Ø 81.8 mm

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Bei dem Produkt handelt es sich um einen Lichtsensor, der an den Straßenleuchten 027400 und 027401 von Anslut installiert wird. Wenn das Produkt installiert ist, leuchtet das Licht automatisch, wenn die Helligkeit unter den eingestellten Lux-Wert fällt. Das Produkt ist für den Gebrauch im Freien vorgesehen.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Speichern Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Recyceln Sie es als Elektromüll.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitsdefinitionen

Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb

Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Vor der Installation muss die Stromversorgung ausgeschaltet werden. Schalten Sie den Schutzschalter aus oder trennen Sie die Sicherung, um die Stromversorgung zu trennen.

- Das Produkt ist nur für den Gebrauch im Freien vorgesehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt spielen.
- Reparaturen müssen von einem autorisierten Elektriker durchgeführt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu verändern oder zu reparieren. Reparaturen, die nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden, können zu schweren und/oder tödlichen Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verändern Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

3 Installation

3.1 Installation des Produkts

(Abbildung 1)

- 1 Befestigen Sie das Produkt am Sensorsockel der Straßenleuchte (A).
- 2 Drehen Sie das Produkt im Uhrzeigersinn, um es zu befestigen (B).

3.2 Schaltplan

- A. Fotosteuerung
- B. Buchse
- C. Schwarz
- D. Weiß
- E. Rot
- F. Stromversorgung
- G. Anschlussblock
- H. Vorschaltgerät/Treiber

4 Pflege

- Reinigen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem feuchten Tuch.

5 Entsorgung

5.1 Entsorgung des Produkts

- Achten Sie beim Entsorgen des Produkts auf die Einhaltung der örtlichen Vorschriften. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

6 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Einschaltpegel	10-16 Lux
Ausschalt-Verhältnis	1:1,5 (15-24 Lux)
Zeitverzögerung	3-10 Sek.
Betriebstemperatur	-40 °C bis 70 °C
Energieverbrauch	≤ 0,5 W bei 120 V AC
Lebensdauer	10.000 Ein-/ Ausschaltvorgänge
Sicherheitsklasse	IP65
Maße	55 x Ø 81,8 mm

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on Anslut-katuvaloihin 027400 ja 027401 asennettava valoanturi. Kun tuote on asennettu, valo syttyy automaattisesti, kun valaistustaso laskee alle asetetun luksitason. Tuote on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista, että ymmärrät ohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote on sovellettavien EU-direktiivien ja -asetusten mukainen.
	Kierrätetään sähköjätteenä.

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuuden määritelmät

Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

Varo! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa tuotteen, muiden materiaalien tai viereisten alueiden vahingoittumisen vaaran.

Huom! Tarpeellista tietoa tiettyssä tilanteessa.

2.2 Käytön turvallisuusohjeet

Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

- Lue seuraavat varoitusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Katkaise jännitteensyöttö ennen asennusta. Katkaise jännitteensyöttö katkaisemalla/irrottamalla varoke.
- Tuote on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön.
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla tai tuotteella.
- Valtuutetun sähköasentajan on tehtävä korjaukset.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon ja/tai kuoleman vaaran.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.

- Älä tee muutoksia tuotteeseen.
- Tuotetta saa käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen.

3 Asennus

3.1 Tuotteen asennus

(Kuva 1)

- Kiinnitä tuote katuvalon anturialustaan (A).
- Kiinnitä kiertämällä myötäpäivään (B).

3.2 Kytkentäkaavio

- Valo-ohjain
- Vastaanotin
- Musta
- Valkoinen
- Punainen
- Jännitteensyöttö
- Liitinrima
- Kuristin/ohjain

4 Huolto

- Puhdista tuote tarvittaessa kostealla liinalla.

5 Hävittäminen

5.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että noudatat paikallisia määräyksiä, kun hävität tuotteen. Älä hävitä polttamalla.

6 Tekniset tiedot

Erittely	Arvo
Sytytystaso	10–16 luksia
Sammutussuhde	1:1,5 (15–24 luksia)
Aikaviive	3–10 s.
Käyttölämpötila	–40 °C–70 °C
Tehonkulutus	≤ 0,5 W @ 120 VAC
Käyttöikä	10000 on/off
Suojausluokka	IP65
Mitat	55 x 81,8 cm

1 Introduction

1.1 Description du produit

Ce produit est un capteur lumineux destiné à être installé sur les réverbères Anslut 027400 et 027401. Lorsque le produit est installé, la lumière s'allume automatiquement lorsque l'intensité lumineuse baisse en-deçà du niveau de lux préréglé. Ce produit est réservé à un usage extérieur.

1.2 Pictogrammes

	Lisez attentivement les instructions d'utilisation et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d'utiliser le produit. Conservez les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
	Ce produit est conforme aux directives et règlements de l'UE applicables.
	À recycler en tant que déchet électrique.

2 Sécurité

2.1 Définitions de sécurité

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.

⚠ Prudence ! Le non-respect de ces instructions peut endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone adjacente.

Remarque ! Informations essentielles spécifiques.

2.2 Consignes de sécurité lors de l'utilisation

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.

- Lisez les consignes de mise en garde qui suivent avant d'utiliser le produit.
- Avant l'installation, l'alimentation doit être coupée. Éteignez le disjoncteur ou enlevez le fusible pour déconnecter.
- Ce produit est destiné à un usage à l'extérieur seulement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériau d'emballage ou le produit.
- Les réparations doivent être effectuées par un électricien habilité.

- N'essayez pas de modifier ou de réparer le produit. L'absence de réparations ou des réparations mal faites peuvent entraîner des blessures graves et/ou mortelles.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement conformément à l'usage auquel il est destiné.

3 Installation

3.1 Installer le produit

(Figure 1)

- 1 Fixez le produit à la base du capteur sur le réverbère (A).
- 2 Tournez dans le sens horaire pour bien le fixer (B).

3.2 Schéma de câblage

- A. Commande photosensible
- B. Boîtier
- C. Noir
- D. Blanc
- E. Rouge
- F. Alimentation électrique
- G. Bloc de jonction
- H. Ballast/pilote

4 Entretien

- Si nécessaire, nettoyez le produit avec un chiffon humide.

5 Mise au rebut

5.1 Pour mettre le produit au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale en mettant le produit au rebut. N'incinerez pas le produit.

6 Caractéristiques techniques

Caractéristiques	Valeur
Niveau d'activation	10–16 lux
Rapport d'extinction	1:1,5 (15–24 lux)
Retard à l'allumage	3–10 s
Température de service	–40°C–70°C
Consommation électrique	≤ 0,5 W à 120 VCA
Durée de vie	10000 marches/arrêts
Classe de sécurité	IP65
Dimensions	55 x Ø 81,8 mm

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een schemersensor die kan worden aangesloten op de buitenlampen Anslut 027400 en 027401. Als het product is geïnstalleerd, gaat het licht automatisch aan als de lichtsterkte onder het ingestelde niveau komt. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor eventueel later gebruik.
	Dit product voldoet aan de toepasselijke EU-richtlijnen en -verordeningen.
	Recyclen als elektrisch afval.

2 Veiligheid

2.1 Veiligheidsdefinities

⚠ Waarschuwing! Als u deze instructies niet naleeft, bestaat het risico van overlijden of letsel.

⚠ Voorzichtig! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot schade aan het product, andere materialen of de omgeving.

Opmerking! Informatie die vereist is in een bepaalde situatie.

2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik

⚠ Waarschuwing! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of overlijden.

- Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gebruikt.
- Vóór installatie moet de stroom op het elektriciteitsnet worden uitgeschakeld. Schakel de stroomonderbreker uit of koppel de zekering los om de stroom af te schakelen.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal of het product spelen.

- Reparaties moeten worden uitgevoerd door een erkende elektricien.
- Probeer het product niet te wijzigen of te repareren. Reparaties die niet correct worden uitgevoerd, kunnen leiden tot een risico op ernstig persoonlijk letsel en/of overlijden.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.

3 Montage

3.1 Product monteren

(Afbeelding 1)

- 1 Bevestig het product op de sensorbasis van de buitenlamp (A).
- 2 Draai het product rechtsom om het vast te zetten (B).

3.2 Schakelschema

- A. Fotocel
- B. Houder
- C. Zwart
- D. Wit
- E. Rood
- F. Elektriciteitstoevoer
- G. Klemmenblok
- H. Ballast/driver

4 Onderhoud

- Maak het product indien nodig schoon met een vochtige doek.

5 Verwijdering

5.1 Het product afdanken

- Neem de plaatselijke regelgeving in acht wanneer u het product afdankt. Het product niet verbranden.

6 Technische gegevens

Specificatie	Waarde
Inschakelhelderheid	10-16 lux
Uitschakelhelderheid	1:1,5 (15-24 lux)
Vertraging	3-10 sec
Bedrijfstemperatuur	-40°C-70°C
Energieverbruik	≤ 0,5 W bij 120V AC
Levensduur	10.000 aan/ uitschakelingen
Veiligheidsklasse	IP65
Afmetingen	55 x 81,8 m



www.jula.com